

PITCHER  
Preventing Illicit Trafficking of Cultural Heritage:  
Educational Resources



## Recursos educativos abiertos

### *Entrevistas Cruzadas*

Tema: Robo de antigüedades y obras de arte, Canales de tráfico e identificación de los actores, Lucha contra el tráfico del patrimonio cultural, Investigación de la procedencia y trazabilidad, Por qué está prohibido, Qué consecuencias tiene

Grupo de edad: 11-14, 14-18 años

### **Autoría**

Irène Antonopoulou, Delphine Arnaud, Roberto Cavalcante, Catherine Cichowski, Marie Husson, Armelle Philip, Anna Racape, Céline Redon, Irène Sanchez, Eléana Tsocas

### **Revisor**

Irène Zaitsev, ANCHISE project manager

### **Versión**

Versión castellana, Diciembre 2023

### **Imágenes**

© Pexels, PITCHER project, © Bibracte, Antoine Maillier

### **Copyright**

Los recursos se pueden utilizar de acuerdo a:

Licencia Creative Commons No Comercial-Compartir Igual (CC BY-NC-SA)




### **Exención de responsabilidad**

El proyecto PITCHER ha sido financiado con el apoyo de la Unión Europea y la Agencia Nacional Francesa para el Programa Erasmus+ (Acuerdo de Subvención 2021-1-FR01-KA220-SCH-000032674). Esta publicación refleja únicamente las opiniones del autor, y la Unión Europea y la Agencia Nacional Francesa para el Programa Erasmus+ no se hacen responsables del uso que pueda hacerse de la información contenida en ella.



## Tabla de contenidos

Prólogo .....	4
La oferta educativa PITCHER .....	5
Síntesis: Entrevistas Cruzadas.....	7
Instrucciones para profesores .....	8
Cómo utilizar este Recurso Educativo  11-14 .....	9
Sugerencias para futuras actividades .....	9
¿Sabes que?.....	9
Ideas para tareas adicionales .....	9
Anexo 1: Biografías de los individuos entrevistados .....	10

## Prólogo

El proyecto PITCHER (Programa Erasmus+, 2021-2024) pretende diseñar y probar un conjunto de recursos educativos abiertos centrados en mejorar la capacidad de profesores y educadores a la hora de preparar nuevas experiencias de aprendizaje para apoyar la lucha contra el saqueo y el tráfico ilícito de bienes culturales.

El proyecto pretende proponer un nuevo modelo de sensibilización de los jóvenes sobre el problema de la lucha contra el saqueo y el tráfico ilícito de bienes culturales, centrándose inicialmente en los profesores de escuela, para despertar su interés y potenciar su desarrollo profesional en este ámbito.

PITCHER se basa en las recomendaciones finales del proyecto europeo NETCHER (H2020 - 2019-2021) coordinado por el CNRS, que implementó una sólida red transversal, así como recomendaciones sobre la lucha contra el saqueo y el tráfico de bienes culturales. Uno de los componentes de las recomendaciones es la necesidad de sensibilización y orientación hacia las comunidades educativas.

La idea del proyecto surge de ENSP (el Centro de investigación de la academia nacional de policía francesa) y de la asociación Michael Culture - miembros del consorcio NETCHER - y reúne a BIBRACTE, actor principal de la Arqueología, MUSEOMIX, una referencia en mediación para museos, y escuelas de Francia, Grecia, Italia y España, para codiseñar e implementar el proyecto PITCHER.



Foto: Pexels, Oleksandr Pidvalnyi

Esperamos que este recurso aporte una nueva dimensión a su trabajo, así como que lo utilice para desarrollar estas actividades con sus alumnos. Los temas seleccionados han sido elegidos junto con profesores y educadores procedentes de Francia, Grecia, Italia y España a través de grupos focales y encuestas. Cada recurso va acompañado de puntos clave de aprendizaje, así como de varios datos o datos interesantes, que pretenden utilizarse para provocar un debate más profundo.



Los recursos y los textos que los acompañan están diseñados como ayudas educativas independientes. En este sentido, el recurso pretende proporcionar un marco general desde el cual usted puede escoger las cuestiones más relevantes para sus actividades. El módulo se puede utilizar en cualquier país y en cualquier contexto, ya que aborda cuestiones que son transfronterizas y universales.

Para obtener más información sobre el proyecto PITCHER, visite:

<https://www.pitcher-project.eu>

## La oferta educativa PITCHER

Los recursos educativos abiertos de *PITCHER* incluyen los siguientes módulos de aprendizaje, enumerados aquí según las materias y la edad sugerida de los estudiantes destinatarios:

	 7-11	 11-14	 14-18
Todos los temas		Case Studies	Case Studies
		The Cobannus hoard affair	The Cobannus hoard affair
		Looting is not a game	Looting is not a game
		Traffic International	Traffic International
		The Raiders of the Lost Art	
Robo de antigüedades y obras de arte	Saqueo en el Pueblo	Saqueo en el Pueblo	Saqueo en el Pueblo
	Trafic 'Arte	Trafic 'Arte	Trafic 'Arte
	Vade-mecum Educational project	Vade-mecum Educational project	Vade-mecum Educational project
	The Mysterious Theft	The Mysterious Theft	Guilty Treasures
		Entrevistas Cruzadas	Entrevistas Cruzadas
		Itinerario de una Estela	Itinerario de una Estela
		Protect the sites!	Protect the sites!
		Voiceless	Voiceless
		PillarT	PillarT
		El barro que habla	
Venta de objetos robados	Trafic 'Arte	Trafic 'Arte	Trafic 'Arte
		Itinerario de una Estela	Itinerario de una Estela
		Voiceless	Voiceless
		PillarT	PillarT
			Guilty Treasures
Canales de tráfico e identificación de los actores	Trafic 'Arte	Trafic 'Arte	Trafic 'Arte
		Entrevistas Cruzadas	Entrevistas Cruzadas

		Itinerario de una Estela	Itinerario de una Estela
		Voiceless	Voiceless
		PillarT	PillarT
			Guilty Treasures
Lucha contra el tráfico del patrimonio cultural	Trafic 'Arte	Trafic 'Arte	Trafic 'Arte
		Protect the sites!	Protect the sites!
		Entrevistas Cruzadas	Entrevistas Cruzadas
		Itinerario de una Estela	Itinerario de una Estela
		PillarT	PillarT
		El barro que habla	
Investigación de la procedencia y trazabilidad		Entrevistas Cruzadas	Entrevistas Cruzadas
		PillarT	PillarT
		Touch, Don't Touch	Touch, Don't Touch
Restitución de objetos robados	Trafic 'Arte	Trafic 'Arte	Trafic 'Arte
		Itinerario de una Estela	Itinerario de una Estela
Preservación de la memoria de los objetos desaparecidos	Vade-mecum Educational project	Vade-mecum Educational project	Vade-mecum Educational project
		Touch, Don't Touch	Touch, Don't Touch
Por qué está prohibido, Qué consecuencias tiene	Vade-mecum Educational project	Vade-mecum Educational project	Vade-mecum Educational project
		Entrevistas Cruzadas	Entrevistas Cruzadas
		Itinerario de una Estela	Itinerario de una Estela
		Protect the sites!	Protect the sites!
		Voiceless	Voiceless
		PillarT	PillarT
		El barro que habla	

## Síntesis: Entrevistas Cruzadas

**Tema:** Robo de antigüedades y obras de arte, Canales de tráfico e identificación de los actores, Lucha contra el tráfico del patrimonio cultural, Investigación de la procedencia y trazabilidad, Por qué está prohibido, Qué consecuencias tiene

**Rango de edad:**



11-14

**Programa Educativo:**

Lengua y cultura de la Antigüedad o Educación Moral y Cívica (EMC) para la escuela secundaria, cursos sobre patrimonio en Historia, Geografía y Ciencias Sociales y Políticas (HGGSP) en la escuela preparatoria, trabajo de orientación en la escuela secundaria y en la escuela preparatoria.

**Tiempo:**



50 minutos

**Materiales y herramientas:** Material de proyección, un gran tablero con tizas o marcadores, hojas para los estudiantes.

**Habilidades logradas:**

Ejercicio de escucha activa, relacionar información, construcción de un esquema, repartición y colaboración, oralidad, adquisición y conocimientos y vocabulario específicos, educación en medios de comunicación.

**Objetivos del aprendizaje:** Alentar a los estudiantes a:

- Conocer mejor las razones por las cuales la lucha contra el tráfico de bienes patrimoniales es tan importante.
- Comprender que existen varias formas de combatirlo.
- Descubrir que esta lucha involucra a actores de diversas profesiones.

## Instrucciones para profesores

Encontrarás en el siguiente enlace varias entrevistas en video de diferentes personas involucradas en la lucha contra el tráfico de bienes patrimoniales

(<https://www.youtube.com/@pitcherprojectfhed>):

- Yann Brun, Asesor de seguridad de archivos y arqueología. El video está disponible en francés.
- Corinne Chartrelle, Experta de la policía nacional. El video está disponible en francés.
- Alexandre Dumont-Castells, Arqueólogo y oficial de la policía judicial. El video está disponible en francés.
- Marino Ficco, Arqueólogo e historiador. Video disponible en francés e italiano.
- Aura Fossati, Arqueóloga y especialista en protección del patrimonio cultural. Video disponible en inglés e italiano.
- José Miguel González Bornay, Arqueólogo y conservador del museo de Cáceres, en España. Video disponible en español.
- Luis Felipe Navarro Paez, Arqueólogo, encargado del seguimiento de zonas arqueológicas protegidas de Colombia. Video disponible en español.
- Daniel Roger, Conservador del patrimonio. Video disponible en francés.
- Christos Tsirogiannis, Arqueólogo y denunciante. Video disponible en griego y en inglés con subtítulos en francés.
- Una persona que ha preferido permanecer en el anonimato debido a su profesión, interviene como aduanero. Video disponible en francés.

En cada entrevista, las personas responden a las mismas tres preguntas:

- ¿Por qué es importante luchar contra el tráfico de bienes patrimoniales?
- ¿Cuál es tu rol en esta lucha?
- ¿Qué acciones se pueden tomar para combatir el tráfico de bienes patrimoniales?

Sus biografías se encuentran en el Anexo 1.





## Cómo utilizar este Recurso Educativo

Estos videos fueron creados para ser libremente utilizados según las metas pedagógicas de cada docente. Aquí no proponemos más que unas ideas.

**Propuesta 1:** Iniciar la actividad haciendo las tres preguntas a los alumnos, antes de ver los videos. Crear un mapa mental presentando las razones por las que debemos luchar contra este tipo de tráfico, el papel de los diferentes actores y las acciones que podemos llevar.

Dividir la clase en varios grupos y pedirles que trabajen sea sobre una pregunta, sea sobre un actor. Si trabajan sobre un actor, pueden también hacer una investigación sobre su biografía para presentarla a los demás y descubrir su trayectoria profesional.

Los alumnos elaboran su mapa mental y luego lo comparten con sus compañeros en la pizarra de la clase. Los tres mapas mentales se completan para formar uno solo.

Propuesta 2: El profesor comienza a sensibilizar a los estudiantes sobre el tema del saqueo y el tráfico de bienes culturales, ya sea mostrándoles el video de Charlie Danger indicado a continuación o utilizando el juego de memoria que se encuentra en la actividad "Itinerario de una estela". Luego, pide a sus estudiantes que vean una de nuestras entrevistas en casa y que investiguen sobre el entrevistado y la institución para la que trabaja. El estudiante debe ser capaz de presentar al entrevistado y resumir sus argumentos. En la siguiente sesión, cada estudiante o grupo de estudiantes encarna a uno de estos actores en un debate simulado donde cada actor debe presentarse antes de tomar una posición y explicar lo que, según él, debería hacerse para mejorar la lucha contra el saqueo y el tráfico de bienes culturales.

## Sugerencias para futuras actividades

### ¿Sabes que?

El video de la youtubera Charlie Danger (30 minutos) también puede complementar este ejercicio o dar a los profesores una buena visión general de este tráfico y sus implicaciones. <https://www.youtube.com/watch?v=y1ljwCdj47E>

### Ideas para tareas adicionales

Se puede imaginar una actividad sobre las profesiones de las diferentes personas entrevistadas, para trabajar la orientación con los estudiantes.

Ampliar hacia otros profesionales involucrados en esta lucha o reiniciar el mismo trámite sobre un tema diferente como la lucha para proteger las especies amenazadas.

Ver estas entrevistas y luego realizar entrevistas a los alumnos que contestarán estas mismas tres preguntas.

Crear carteles o videos de concienciación para dar la alerta contra este tráfico después de haber visto estos videos, sobre todo en el marco del día internacional de la lucha contra el saqueo y el tráfico de objetos patrimoniales.

## Anexo 1: Biografías de los individuos entrevistados

### **Yann Brun**

Desde 2011, Yann Brun es el consejero de seguridad de los archivos y la arqueología, encargado de la prevención y lucha contra el robo, los actos malintencionados y el tráfico ilícito de bienes culturales en los servicios de archivos, centros de conservación y estudio, así como en los sitios arqueológicos. En estrecha colaboración con la Oficina Central de Lucha contra el Tráfico de Bienes Culturales (OCBC), los servicios de policía, gendarmería y aduanas, acompaña las acciones penales llevadas a cabo por el Ministerio de Cultura y Comunicación y sus servicios descentralizados.

### **Corinne Chartrelle**

Experta de la Policía Nacional en Proyectos Europeos - Comandante Honoraria de la Policía. Ex Subjefa de la Oficina Central de Lucha contra el Tráfico de Bienes Culturales (O.C.B.C.). Después de 20 años en el Ministerio del Interior, en la Dirección Central de Seguridad Pública, Corinne Chartrelle se unió a la Oficina Central de Lucha contra el Tráfico de Bienes Culturales en 2005, una oficina especializada de la policía judicial, adscrita a la Dirección Central de la Policía Judicial, responsable de la protección del patrimonio y de los delitos contra bienes culturales. Ocupó el puesto de jefa de la sección operativa, liderando investigaciones nacionales e internacionales. Desde 2009 hasta el 1 de octubre de 2019, se desempeñó como subjefa. Desde el 1 de octubre de 2019, es experta de la policía nacional en proyectos europeos para combatir el tráfico de bienes culturales dentro del Centro de Investigación de la Escuela Nacional de Policía. Titulada con un máster en Derecho de Mercados y del Patrimonio por la Universidad Panthéon-Assas (París 2), enseña protección penal de obras de arte tanto allí como en la Universidad París 1 Sorbona. Contribuye a programas de formación en el Instituto de Estudios Avanzados en las Artes, la Escuela del Louvre, la Escuela de Archivistas y la Escuela Superior de Negocios de París. Corinne Chartrelle, experta en la lucha contra el tráfico de bienes culturales, ha participado en numerosos seminarios y ofrece formación tanto en Francia como en el extranjero (Jordania, Líbano, Libia, Irak, Bosnia-Herzegovina, Serbia, Bulgaria, España, Italia, Bélgica, etc.). También está certificada como coordinadora de seguridad dentro de los servicios estatales.

### **Alexandre Dumont-Castells**

Alexandre Dumont-Castells es doctor en Arqueología por la Universidad de Aix-Marseille e investigador asociado al Centro Camille Jullian (UMR 7299). Además, es oficial de policía judicial. Como asesor técnico de la Gendarmería Nacional para la protección del patrimonio arqueológico en la Región de Defensa Sur (PACA, Occitania y Córcega), se encarga de la formación de 73 gendarmes especializados en la región de Provenza-Alpes-Costa Azul y las unidades de la gendarmería. Colabora con aduanas, fiscales de los tribunales judiciales, la Oficina Nacional de Bosques (ONF), policías municipales, guardias rurales y autoridades electas.

### **Marino Ficco**

Arqueólogo e historiador formado en la Universidad Paris 1 Panthéon-Sorbonne y en la EHESS, Marino Ficco se interesa en la "arqueología pública", en la protección y valorización del patrimonio. Su tesis doctoral, completada en 2021 y titulada "Arqueomafias: el impacto de las organizaciones criminales en el patrimonio y en la investigación arqueológica", se centra en el impacto del crimen organizado en el patrimonio y en la investigación arqueológica. Se unió a la Escuela Francesa de

Atenas en febrero de 2023 como gerente de proyecto del programa ANCHISE, un proyecto europeo de lucha contra el tráfico de bienes culturales.

### **Aura Fossati**

Arqueóloga, Especialista en Protección del Patrimonio Cultural Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne. Aura Fossati es arqueóloga e investigadora en protección del patrimonio cultural en contextos frágiles, actualmente trabajando en la Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne como doctoranda. Su investigación se centra en las destrucciones antropogénicas, en particular las prácticas de saqueo, de restos arqueológicos en Mesoamérica mediante la aplicación de métodos computacionales y trabajo de teledetección. Desde 2015, es co-directora de la Misión Arqueológica Italiana en México.

### **José Miguel González Bornay**

Licenciado en Geografía e Historia -especialidad Prehistoria y Arqueología- por la Universidad de Sevilla (1996). Desde 1999 desarrolla su trabajo como arqueólogo en la Junta de Extremadura y desde 2009 es conservador del Museo de Cáceres, donde organiza seminarios y conferencias, ha sido comisario de numerosas exposiciones y es uno de los autores del Plan Museológico. Su labor de investigación se ha desarrollado principalmente en el estudio de las colecciones numismáticas.

Es perito judicial designado por la administración para tasar y valorar las piezas procedentes de saqueos arqueológicos que la policía incauta, con esos informes el juez puede valorar la importancia del delito, el valor de las piezas, la cuantía del saqueo etc.

### **Luis Felipe Navarro Paez**

Egresado del pregrado de Arqueología de la Universidad Externado de Colombia. Con una maestría Erasmus Mundus en Ciencias de Materiales Arqueológicos, dada en conjunto por la Universidad de Evora, la Universidad Sapienza, y la Universidad Aristóteles de Thessaloniki. Actualmente trabaja en el Instituto Colombiano de Antropología e Historia -ICANH-, como arqueólogo encargado en el seguimiento de las Áreas Arqueológicas Protegidas de Colombia.

### **Daniel Roger**

Agregado en literatura clásica y luego conservador del patrimonio en un departamento regional de arqueología, Daniel Roger fue responsable de las colecciones de escultura y pintura romana en el Museo del Louvre de 2003 a 2019. También dirigió el proyecto Gabies en el Louvre en colaboración con la Superintendencia Arqueológica de Roma. Desde 2019, es jefe del departamento científico en el Museo Nacional de Arqueología y jefe del gran departamento de antigüedades nacionales.

### **Christos Tsirogiannis**

Christos Tsirogiannis es un arqueólogo forense. Es el responsable del Grupo de Trabajo sobre el Tráfico Ilícito de Antigüedades de la Cátedra UNESCO sobre las Amenazas al Patrimonio Cultural y las Actividades Relacionadas con el Patrimonio Cultural en la Universidad Ioanina, en Grecia. Fue profesor asociado e investigador (2019-2022) en el Instituto de Estudios Avanzados de Aarhus, en la Universidad de Aarhus, en Dinamarca, donde estudió las redes internacionales de tráfico de antigüedades. El Dr. Tsirogiannis estudió Arqueología e Historia del Arte en la Universidad de Atenas. Trabajó para los Ministerios de Cultura y Justicia de Grecia de 1994 a 2008, realizando

excavaciones en toda Grecia y catalogando antigüedades en posesión de particulares. Colaboró voluntariamente con la unidad de arte de la policía griega (agosto de 2004 - diciembre de 2008). Formó parte del equipo de la Fuerza de Tarea griega que repatrió antigüedades saqueadas, contrabandeadas y robadas del Museo Getty, de la colección Shelby White/Leon Levy, de las galerías Jean-David Cahn AG, entre otros. Desde 2006, Christos Tsirogiannis identifica antigüedades ilícitas que figuran en los archivos confiscados Medici, Becchina y Symes-Michaelides, en museos, galerías, casas de subastas y colecciones privadas, informando a las autoridades gubernamentales competentes. En 2013, recibió el Premio Anual por la Protección y Seguridad del Arte de la Asociación para la Investigación sobre Crímenes contra el Arte. Christos también fue investigador en el Centro Escocés de Investigación sobre Crimen y Justicia de la Universidad de Glasgow. Obtuvo su doctorado en 2013 de la Universidad de Cambridge, sobre la red internacional de antigüedades ilícitas examinada a través de los archivos de Robin Symes-Christos Michaelides. Tenía una columna regular, "Nekyia", en la Revista de Crimen de Arte (2013-2020) y publicó varios casos de antigüedades ilícitas previamente no detectadas. Es invitado cada año a dar clases en el Departamento de Arqueología de la Universidad de Cambridge, en el marco del programa MPhil sobre "Gestión del Patrimonio", así como en otras universidades de todo el mundo.